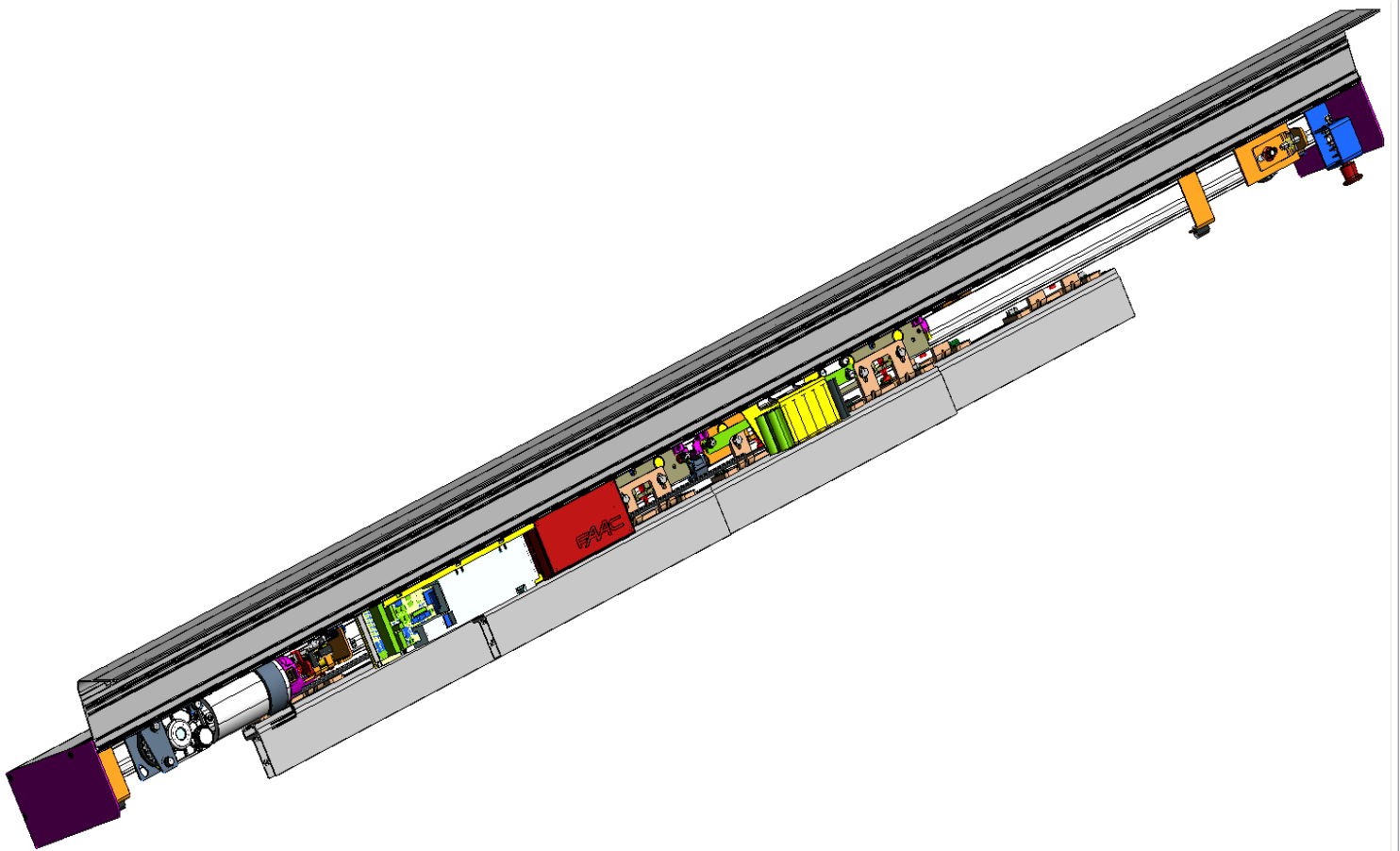


# A140 AIR-T



**EN16005**

**FAAC**

## UNITÉ DE PROGRAMMATION SD-KEEPER

Le SD-Keeper sert à sélectionner les fonctions opérationnelles, à régler et à programmer les portes automatiques coulissantes. Il est subdivisé en deux parties: une partie fixe qui permet la sélection des fonctions opérationnelles par l'intermédiaire de poussoirs et des leds de signalisation correspondantes (fig. 61 réf. A), et une partie démontable avec un afficheur à cristaux liquides pour accéder à la programmation complète (fig. 61 réf. B). L'afficheur du SD-Keeper peut être utilisé comme unité de programmation temporaire: après avoir effectué toutes les programmations et tous les réglages, on peut le démonter complètement, car les programmations restent mémorisées sur la platine. Lorsque l'afficheur est démonté, on a prévu une protection (fig. 61 réf. C).

Le SD-Keeper peut être inhibé par une combinaison de touches (voir fonction spéciale LOCK) ou en réalisant un pontet interne par l'intermédiaire d'un interrupteur (fig. 62 réf. LOCK).

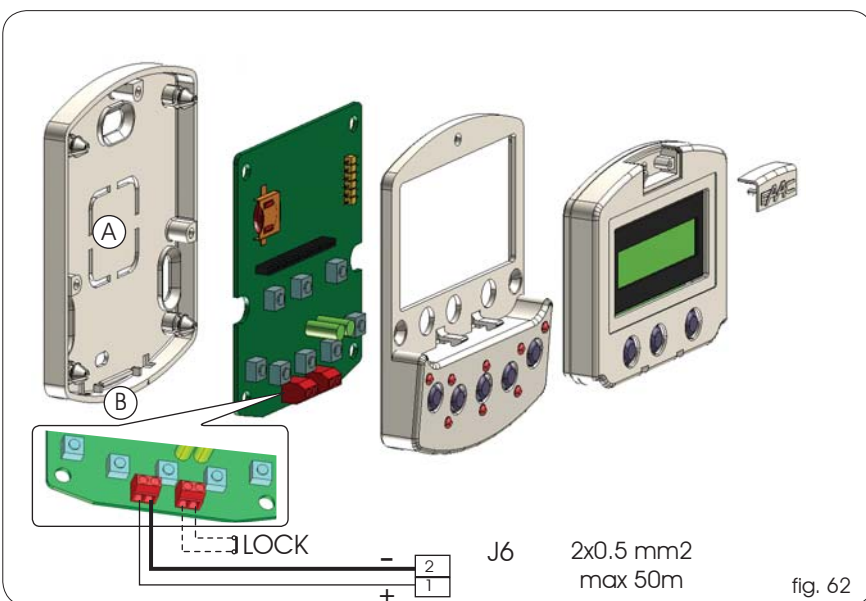
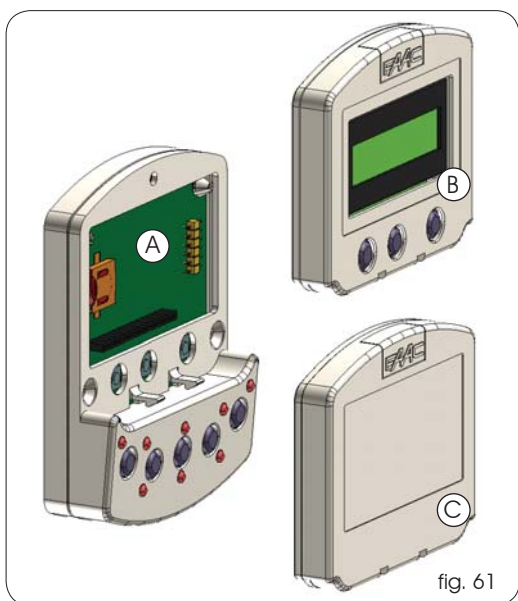
### MONTAGE

Se reporter à la fig. 62 pour la vue éclatée de montage; percer les prédispositions aux points A ou B suivant le passage des câbles.

### CONNEXIONS

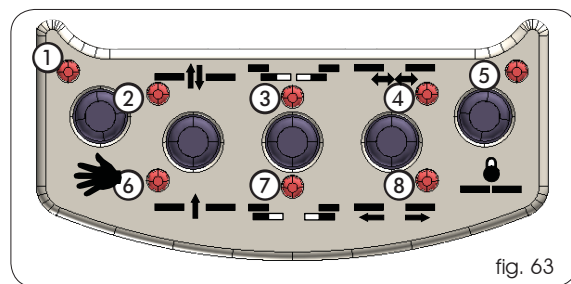
Le SD-Keeper doit être relié à la platine avec un câble de 2x0,5mm<sup>2</sup> maxi 50m (fig. 62).

En fermant le pontet entre les deux bornes d'après la fig. 62 (LOCK) toutes les touches du programmeur sont inhibées.



### DIAGNOSTIC

Le SD-Keeper (même sans afficheur) dispose d'une fonction de diagnostic qui, en cas d'alarme, interrompt l'affichage de la fonction toutes les 2 s pour signaler pendant 1 s la condition d'anomalie grâce à une combinaison de leds clignotantes. Se reporter à la fig. 63 et au tableau 1 pour identifier, suivant les leds clignotantes, le type d'alarme. En cas de plusieurs défauts simultanés, c'est le premier défaut détecté qui sera montré.



Tab. 1 DIAGNOSTIC			led ● = allumée ○ = éteinte							
DESCRIPTIONS	SIGNIFICATION		①	②	③	④	⑤	⑥	⑦	⑧
1	ECON. ENERGIE	Fonctionnement à batterie à faible consommation	○	●	○	○	○	○	○	○
2	FONC. À BAT.	La porte fonctionne à batterie	○	○	●	○	○	○	○	○
3	OUVERT. FORCÉE	Tentative d'ouverture forcée de la porte en cours	○	○	●	○	○	○	○	○
4	BAT. DECHARGÉE	Batterie déchargée: actionnement d'urgence non garanti	○	○	○	●	○	○	○	○
6	EMERG 2 ACTIVE	Entrée d'Urgence 2 active	○	○	●	●	○	○	○	○
7	EMERG 1 ACTIVE	Entrée d'Urgence 1 active	○	○	●	●	○	○	●	○
8	OBSTACLE OUVERT	Obstacle en ouverture détecté 3 fois de suite: Reset nécessaire pour le rétablissement du fonctionnement	○	○	○	○	○	○	○	●
9	OBSTACLE FERMÉ	Obstacle en fermeture détecté 3 fois de suite: Reset nécessaire pour le rétablissement du fonctionnement	○	○	○	○	○	○	○	●
10	🔒	Blocage du moteur verrouillé fermé	○	○	●	○	○	○	○	●
11	🔒	Blocage du moteur verrouillé ouvert (seulement avec kit surveillance)	○	○	●	○	○	○	○	●
12	🔒	Alimentation incorrecte du moteur	○	○	○	●	○	○	○	●
13	🔒	Test de monitoring du capteur 2 échoué sur l'entrée P2	○	○	○	●	○	○	○	●
14	🔒	Test de monitoring du capteur 1 échoué sur l'entrée P1	○	○	●	●	○	○	○	●
15	🔒	Setup empêché	○	○	●	●	○	○	○	●
22	🔒	Processus d'initialisation sur le moteur pas possible: frottement trop important ou vantail trop lourd	○	●	●	●	○	○	○	○
23	🔒	Alimentation accessoires +24Vcc en panne (cause probable court-circuit)	○	●	●	●	○	○	○	●
24	🔒	Moteur en panne	○	○	○	○	○	○	○	●
25	🔒	Platine en panne	○	●	○	○	○	○	○	●

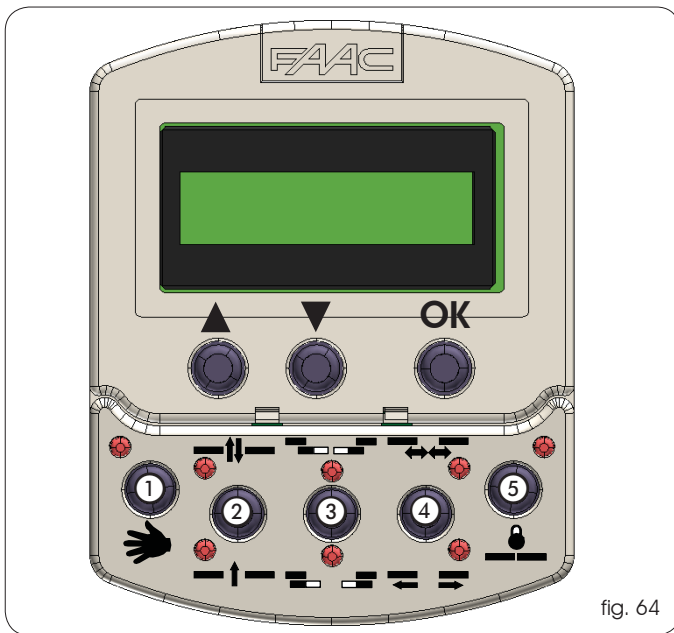


fig. 64

①		MANUEL
②		BIDIRECTIONNEL
		MONODIRECTIONNEL
③		OUVERTURE PARTIELLE
		OUVERTURE TOTALE
④		AUTOMATIQUE
		PORTE OUVERTE
⑤		NUIT

### FONCTIONS OPÉRATIONNELLES

La sélection se fait en appuyant sur les touches présentes sur la partie fixe du programmeur; la fonction est identifiée par l'allumage de la led correspondante.

**une fois qu'on a sélectionné les modalités "Nuit" ou "Manuel", appuyer sur les touches de sélection correspondantes pour en sortir.**

#### Manuel

Les vantaux coulissants sont libres et peuvent être actionnés manuellement.

#### Bidirectionnel

Le passage piéton a lieu dans les deux sens; les radars interne et externe sont validés.

#### Monodirectionnel

Le passage piéton a lieu dans un sens unique; le radar externe est invalidé.

#### Ouverture partielle

La porte exécute des ouvertures réduites (standard 50%). Réglage de 10% à 90% de l'ouverture totale.

#### Ouverture totale

La porte exécute des ouvertures complètes.

#### Automatique

La porte exécute une ouverture (partielle ou totale) puis se referme après le temps de pause programmé (standard 2 s). Réglage du temps de pause de 0 à 30 s.

#### Porte ouverte

La porte s'ouvre et reste ouverte.

#### Nuit

La porte se ferme et le blocage moteur est activé (si présent). Les radars interne et externe sont invalidés.

La commande clé (Key) provoque l'ouverture et la fermeture après le temps de pause nuit (standard 8 s).

Réglage du temps de pause nuit de 0 à 240 s.

Pour obtenir l'ouverture partielle dans cette modalité, avant de sélectionner la fonction "Nuit", activer la fonction "Ouverture partielle".

### FONCTIONS SPÉCIALES

#### Setup

Le Setup est la fonction d'initialisation de la porte durant laquelle est exécuté l'autoapprentissage des paramètres.

L'activation se produit en appuyant simultanément pendant 5 s sur les touches ① et ⑤.

#### Reset

Le Reset est la fonction de rétablissement de la condition de fonctionnement normal suite à la signalisation de certains types d'alarme.

L'activation se fait en appuyant simultanément sur les touches ② et ③.

#### Lock

La fonction Lock, lorsqu'elle est activée, inhibe le fonctionnement du SD-Keeper.

L'activation et la désactivation ont lieu en appuyant simultanément pendant 5 s sur les touches ③ et ④.

### MISE EN PLACE/CHANGEMENT DE PILE

Pour maintenir active l'horloge interne du SD-Keeper même en l'absence de tension de réseau, on a prévu une pile au lithium de 3 V modèle CR1216.

Introduire ou remplacer la pile dans le logement situé sur le circuit imprimé (fig. 65) en respectant la polarité indiquée.

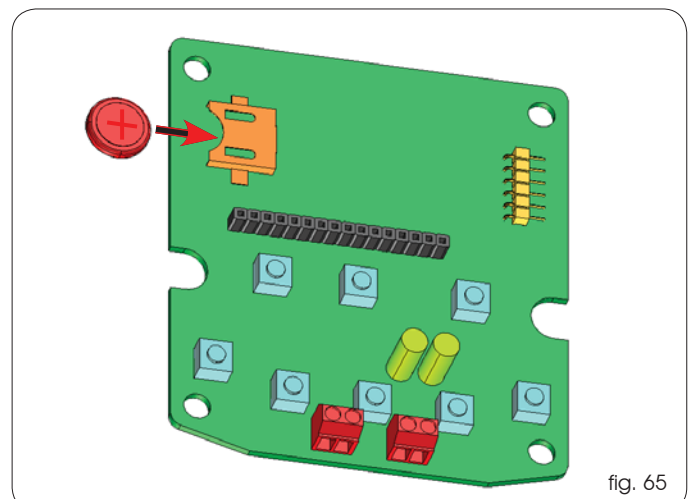


fig. 65

Pour entrer en programmation alors que l'affichage standard est affiché à l'écran, appuyer sur une des touches ▲ ou ▼.  
La programmation est subdivisée en menus principaux (voir case) répartis en arguments.

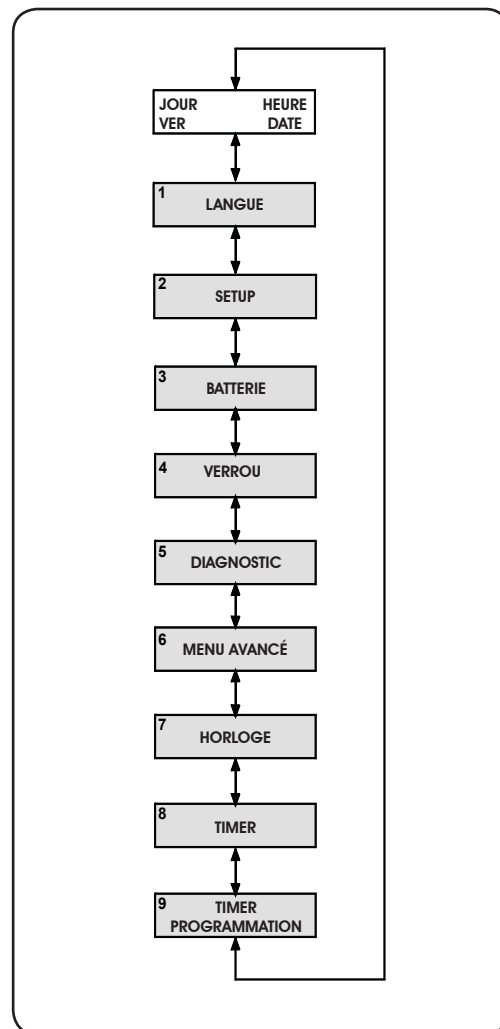
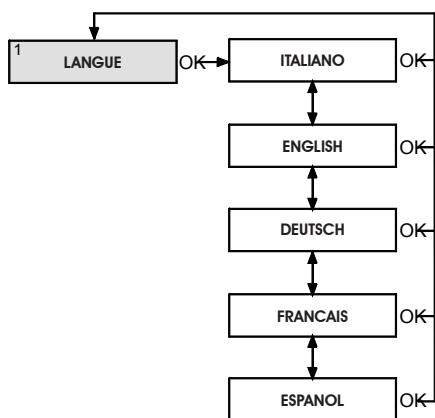
Une fois qu'on a sélectionné le menu au moyen des touches ▲ ou ▼, appuyer sur OK pour y accéder.

Chaque menu est à son tour subdivisé en sous-menus à différents niveaux pour l'introduction des paramètres.

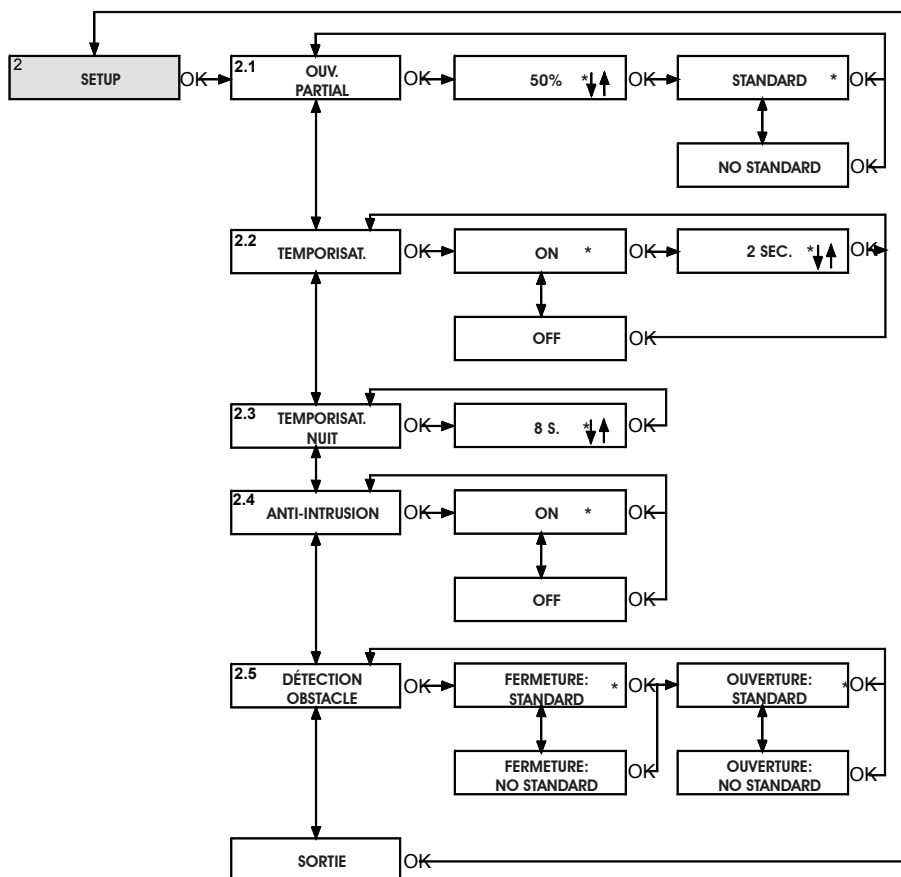
Utiliser les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner (le sous-menu ou le paramètre) et la touche OK pour confirmer.

Un astérisque sur l'afficheur indique la programmation courante active.

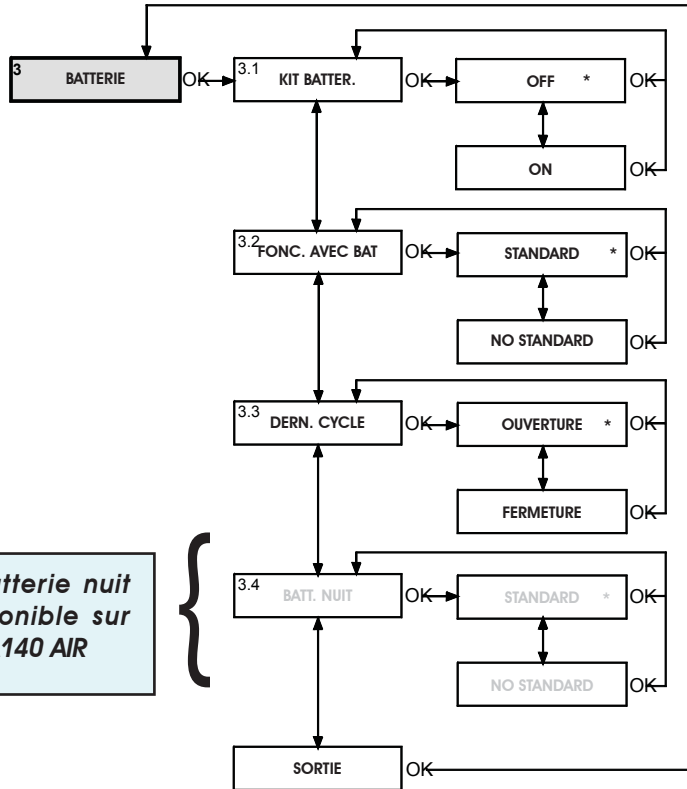
Pour sortir de la programmation, sélectionner la fonction "sortie" à chaque niveau; en alternative, au bout de 2 minutes environ, l'afficheur revient automatiquement à l'affichage standard.



FRANÇAIS

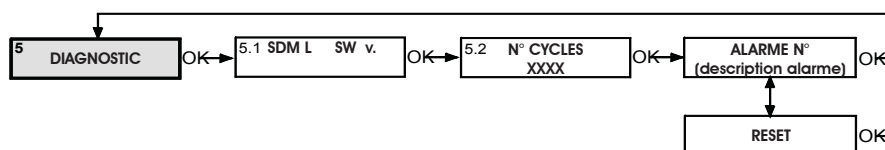
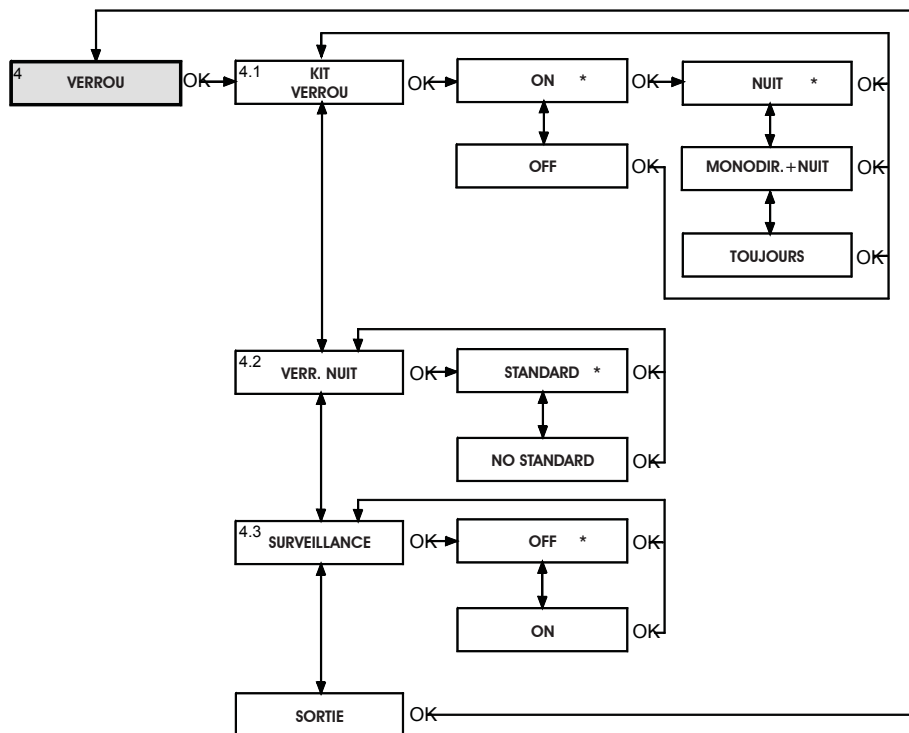


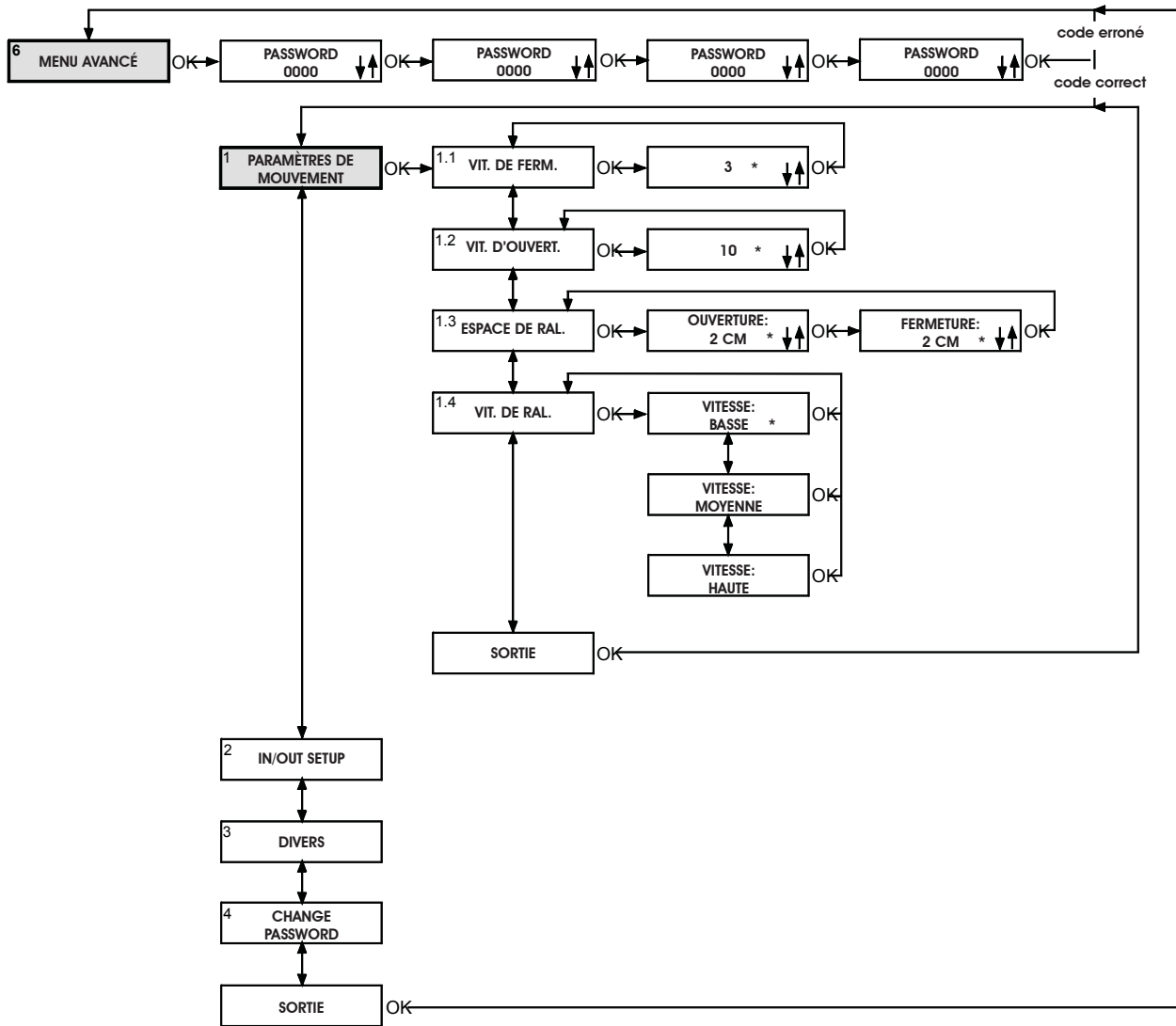
**Attention :** Avec un temps de pause « OFF », on peut activer la fonction « Energy Saving ». Avant d'utiliser cette fonction, consulter le chapitre « Description et utilisation de la fonction Energy Saving ».

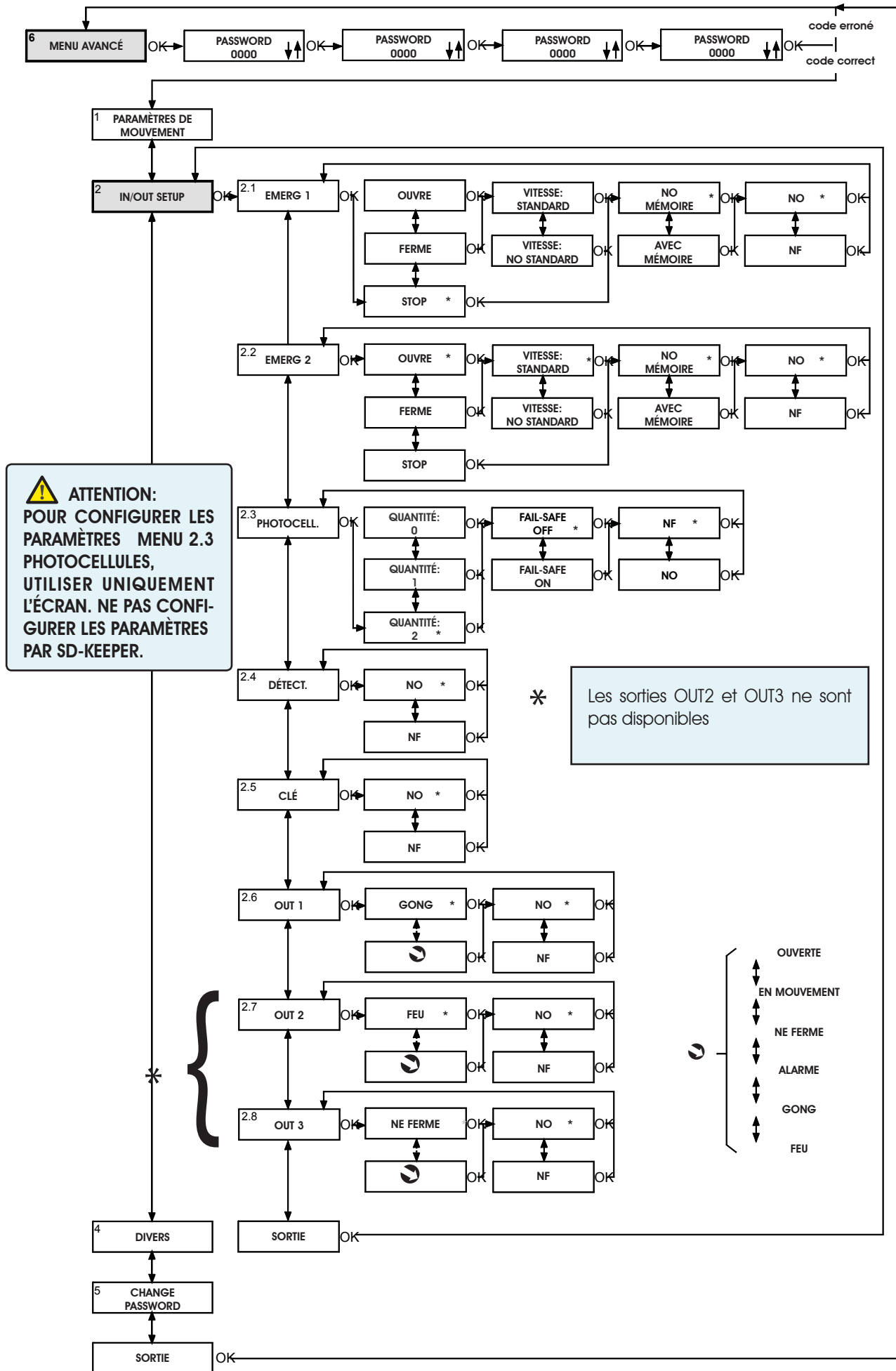


**⚠ Attention :**  
Après le montage du kit batteries, pour le rendre opérationnel, l'activer par l'intermédiaire de l'unité de programmation SD Keeper.

La fonction batterie nuit n'est pas disponible sur l'automatisme A140 AIR



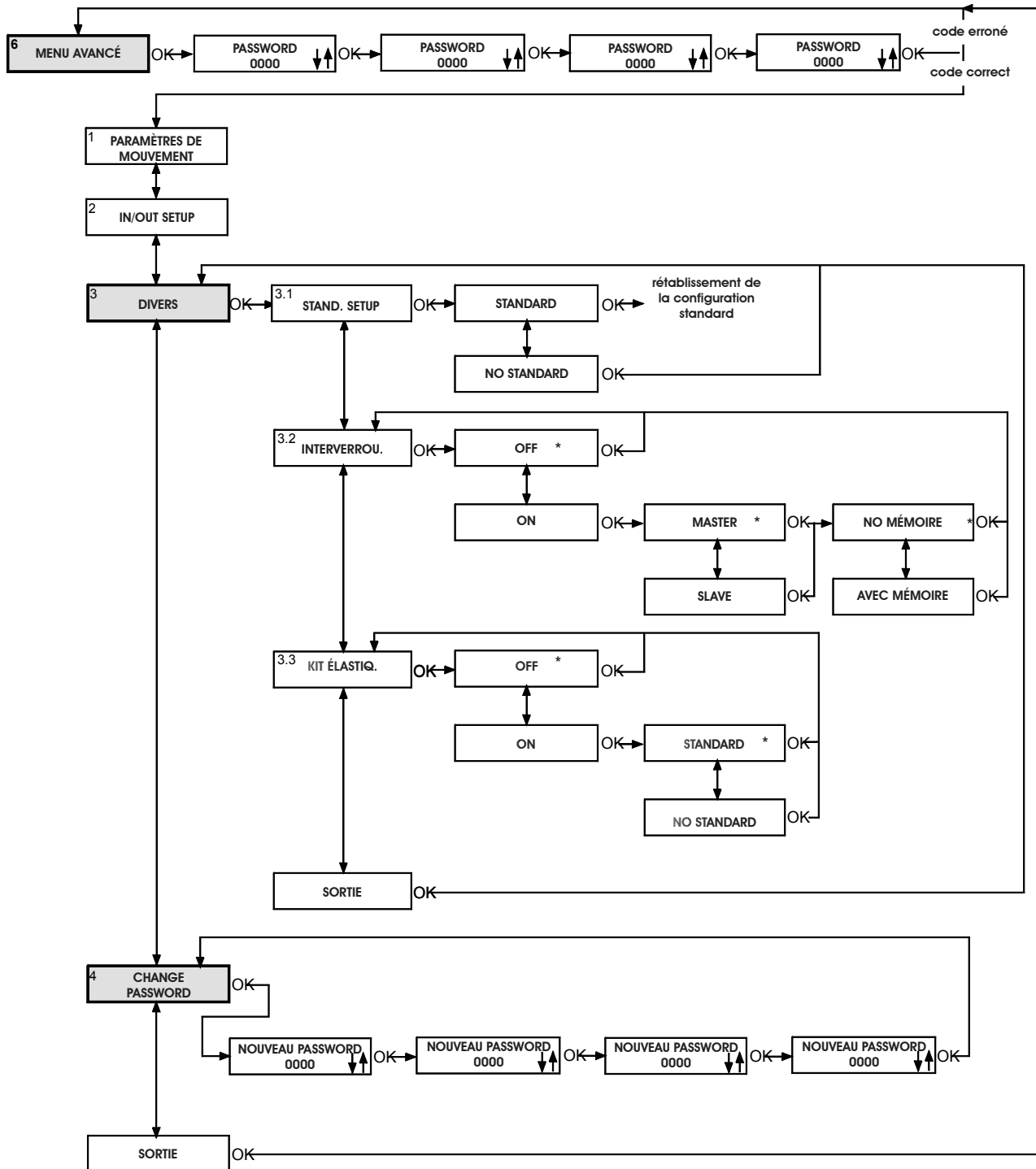




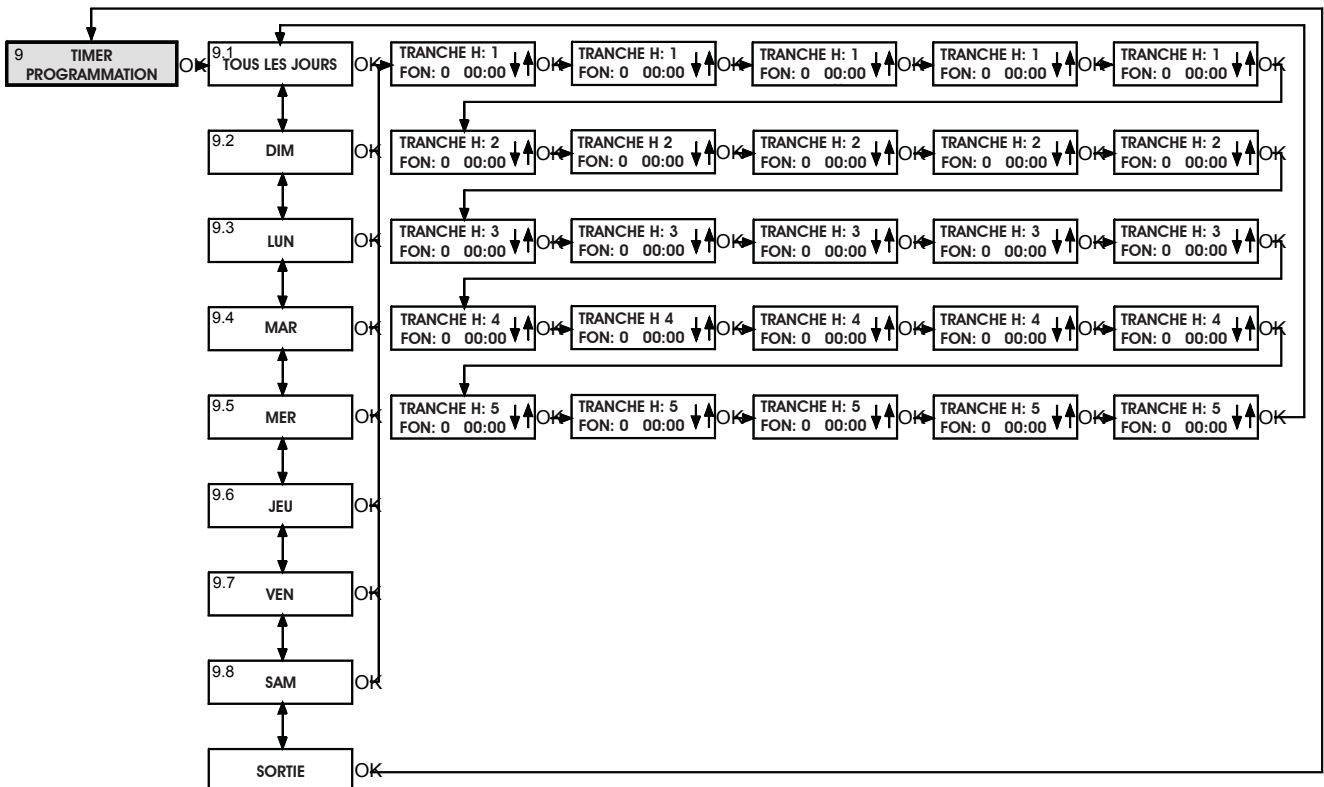
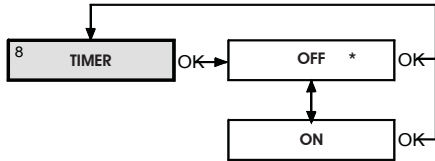
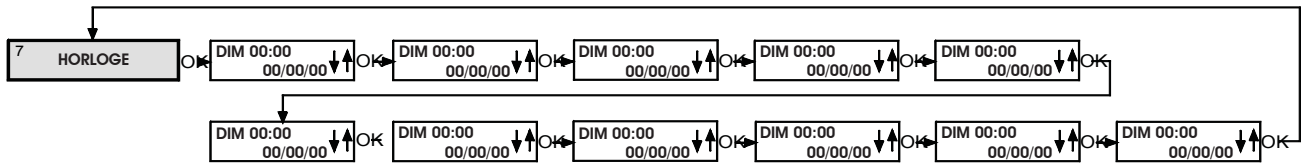
**ATTENTION:**  
POUR CONFIGURER LES  
PARAMÈTRES MENU 2.3  
PHOTOCCELLULES,  
UTILISER UNIQUEMENT  
L'ÉCRAN. NE PAS CONFI-  
GURER LES PARAMÈTRES  
PAR SD-KEEPER.

\* Les sorties OUT2 et OUT3 ne sont pas disponibles

- OUVERTE
- EN MOUVEMENT
- NE FERME
- ALARME
- GONG
- FEU







## 1 LANGUE

Sélectionne la langue dans laquelle les messages sont affichés.

## 2 SETUP

### 2.1 Ouverture partielle

#### Pourcentage d'ouverture partielle

Sélectionne le pourcentage d'ouverture (référée à l'ouverture totale) effectuée dans la fonction opérationnelle "Ouverture Partielle".

Valeur standard: 50%

Réglage: de 10% à 90%

#### Standard

Lorsqu'on sélectionne la fonction opérationnelle "Ouverture Partielle" l'activation des détecteurs commande toujours une ouverture réduite.

#### No Standard

Lorsqu'on sélectionne la fonction opérationnelle "Ouverture Partielle", l'activation simultanée des détecteurs interne et externe commande une ouverture totale.

### 2.2 Temps de pause

#### On

Temps de pause validé dans la fonction opérationnelle "Automatique".

#### Valeur temps de pause

Si le temps de pause est validé, il en permet la programmation.

Valeur standard: 2 s.

Réglage: de 0 à 30 s en pas de 1 s.

#### Off

Le temps de pause est invalidé et les vantaux commencent la phase de fermeture dès que les éléments de commande (ex. capteurs) deviennent inactifs.

### 2.3 Temps de pause nuit.

#### Valeur temps de pause nuit.

Sélectionne le temps de pause en mode "nuit" en cas de commande sur l'entrée KEY.

Valeur standard: 8 s.

Réglage: de 2 à 240 s par pas de 2 s.

### 2.4 Anti-intrusion

#### On

En fonction opérationnelle "Automatique", la porte s'oppose aux tentatives éventuelles d'ouverture manuelle avec une force contrA140 AIRe.

Durant la tentative d'ouverture, une alarme est signalée sur la platine et sur le SD-Keeper (Alarme 3: porte forcée).

Lorsque la porte est fermée, la platine continue à alimenter le moteur en fermeture sauf quand l'automatisme fonctionne à batteries avec le blocage du moteur actif.

#### Off

En fonction opérationnelle "Automatique", à la tentative d'ouverture manuelle la porte s'ouvre automatiquement en se refermant après le temps de pause éventuel.

 **En fonction opérationnelle "Nuit" l'anti-intrusion est toujours actif.**

### 2.5 Détection obstacle

#### Fermeture: Standard

À la détection d'un obstacle en fermeture, la porte se réouvre.

#### Fermeture: No Standard

À la détection d'un obstacle en fermeture 3 fois de suite, la porte s'arrête en ouverture en signalant une alarme sur la platine et sur le SD-Keeper (alarme n°9: obstacle en fermeture).

Pour rétablir le fonctionnement, il est nécessA140 AIRe d'exécuter un reset depuis la platine ou depuis le SD-Keeper.

#### Ouverture: Standard

À la détection d'un obstacle en ouverture, la porte s'arrête une seconde pour se refermer ensuite.

#### Ouverture: No Standard

À la détection d'un obstacle en ouverture 3 fois de suite, la porte s'arrête en fermeture en signalant une alarme sur la platine et sur le SD-Keeper (alarme n°8: obstacle en ouverture).

Pour rétablir le fonctionnement, il est nécessA140 AIRe d'exécuter un reset depuis la platine ou depuis le SD-Keeper.

## 3 BATTERIE

### 3.1 Kit Batteries

#### Off

Kit batteries non installé.

#### On

Kit batteries installé.

### 3.2 Fonctionnement avec batterie

#### Standard

En l'absence de tension, avec une fonction opérationnelle différente de "Nuit", la porte continue à fonctionner normalement tant que les batteries disposent d'une réserve de charge suffisante pour effectuer au moins un actionnement d'urgence.

Le dernier actionnement effectué est celui qui est sélectionné en fonction 3.3.

#### No Standard

En l'absence de tension, la porte exécute uniquement l'actionnement sélectionné en fonction 3.3.

#### À partir du micrologiciel version 4.5 :

#### Fonctionnement par batterie et ouverture partielle :

Avec dernier mouvement d'ouverture (No standard), il effectue immédiatement une ouverture totale.

#### Fonctionnement par batterie et sécurité d'ouverture :

Avec dernier mouvement d'ouverture (No standard), la porte s'ouvre, avec sécurité d'ouverture engagée, à basse vitesse.

### 3.3 Dernier cycle

#### Ouverture

Durant le fonctionnement à batterie, le dernier actionnement est une ouverture (voir également fonction 3.2).

#### Fermeture

Durant le fonctionnement à batterie, le dernier actionnement est une fermeture (voir également fonction 3.2).

### 3.4 Batterie nuit



**Pas disponible sur l'automatisme .**

## 4 VERROU

### 4.1 Kit verrou

#### On

Blocage du moteur installé.

#### Nuit

Le blocage du moteur verrouille les vantaux uniquement en fonction opérationnelle "Nuit".

#### Monodir+Nuit

Le blocage du moteur verrouille les vantaux en fonction opérationnelle "Nuit" et "monodirectionnel".

#### Toujours

Le blocage du moteur verrouille les vantaux dès que les vantaux se ferment, indépendamment de la fonction opérationnelle sélectionnée.

**Off**

Blocage du moteur non installé.

**4.2 Verrouillage nuit**

**Standard**

En fonction opérationnelle "Nuit" lorsque les batteries sont déchargées, le blocage du moteur maintient les vantaux verrouillés.

**No Standard**

 **Pas disponible sur l'automatisme.**

**4.3 Surveillance**

**Off**

Dispositif de surveillance sur le blocage du moteur non installé.

**On**

Dispositif de surveillance sur le blocage du moteur installé.

**5 DIAGNOSTIC**

**5.1 SDM L**










Indication du niveau logiciel de la platine à laquelle est connecté le SD-Keeper.

**5.2 N° cycles**

Affichage du comptage (qui ne peut être remis à zéro) des cycles exécutés par la porte.

**5.3 Alarme n° (description alarme)**

Affichage du numéro et de la description de l'alarme en cours.

N°	DESCRIPTION	SIGNIFICATION
	ECON. ENERGIE	Fonctionnement à batterie à faible consommation
2	FONC. À BAT.	La porte fonctionne à batterie
3	OUVERT. FORCÉE	Tentative d'ouverture forcée de la porte en cours
4	BATT. DECHARGÉE	Batterie déchargée: actionnement d'urgence non garanti (uniquement sur l'afficheur de la platine)
6	EMERG 2 ACTIVE	Entrée d'Urgence 2 active
7	EMERG 1 ACTIVE	Entrée d'Urgence 1 active
8	OBSTACLE OUVERT	Obstacle en ouverture détectée 3 fois de suite; Reset nécessaire A140 AIRe pour le rétablissement du fonctionnement
9	OBSTACLE FERMÉ	Obstacle en fermeture détecté 3 fois de suite; Reset nécessaire pour le rétablissement du fonctionnement
10		Blocage du moteur verrouillé fermé
11		Blocage du moteur verrouillé ouvert (seulement avec kit surveillance)
12		Alimentation incorrecte du moteur
13		Test de monitoring du capteur 2 échoué sur l'entrée P2
14		Test de monitoring du capteur 1 échoué sur l'entrée P1
15		Setup empêché
22		Processus d'initialisation sur le moteur pas possible: frottement trop important
24		Moteur en panne
25		Platine en panne

**Reset**

Exécute la procédure de reset.

**6 MENU AVANCÉ**

**PASSWORD**

Pour accéder au menu avancé, il est nécessaire A140 AIRe d'introduire la password composé de 4 chiffres (par défaut 0000).

**1 PARAMÈTRES DE MOUVEMENT**

**1.1 Vitesse de fermeture**

Règle le niveau de vitesse de la porte en fermeture.  
Valeur standard: niveau 3.  
Réglage: de 1 à 10

**1.2 Vitesse d'ouverture**

Règle le niveau de vitesse de la porte en ouverture.  
Valeur standard: niveau 10 (vitesse maximale).  
Réglage: de 1 à 10

**1.3 Espace de ralentissement**

Sélectionne l'espace de ralentissement de la porte en ouverture et fermeture.  
Valeur standard d'ouverture et fermeture : 0 cm  
Réglage : de 0 à 120cm

**1.4 Vitesse de ralentissement**

**Vitesse**

Sélectionne le niveau de vitesse durant le ralentissement.  
Valeur standard: basse  
Réglage: haute / moyenne / basse

**2 IN/OUT SETUP**

**2.1 Emerg 1**

**2.2 Emerg 2**

Sélectionne l'effet des commandes d'urgence (entrées Emerg1 et Emerg2 sur la platine ).  
Réglage standard EMERG 1: Stop/No mémoire/NO  
Réglage standard EMERG 2: Ouvre/Vitesse standard/No mémoire/NO

**Ouvre**

L'activation de la commande ouvre la porte.

**Ferme**

L'activation de la commande ferme la porte.

**Stop**

L'activation de la commande arrête la porte.

 **la commande EMERG1 est prioritaire par rapport à EMERG2**

**Vitesse: Standard**

La porte s'ouvre et se ferme (suivant le réglage effectué) à une vitesse normale.

**Vitesse: No Standard**

La porte s'ouvre et se ferme (suivant le réglage effectué) à une vitesse ralentie.

**No mémoire**

Pour maintenir l'urgence opérationnelle, il est nécessaire A140 AIRe de maintenir la commande active (au relâchement, la porte revient au fonctionnement normal).

**Avec mémoire**

Une impulsion maintient l'urgence opérationnelle;  
Pour rétablir le fonctionnement, il est nécessaire A140 AIRe d'effectuer un reset depuis la platine ou depuis le SD-Keeper.

**No**

Définit l'entrée normale ouverte.

**Nf**

Définit l'entrée normale fermée.

**2.3 Photocellules**



**ATTENTION:**  
**POUR CONFIGURER LES PARAMÈTRES MENU 2.3 PHOTOCÉLULES, UTILISER UNIQUEMENT L'ÉCRAN. NE PAS CONFIGURER LES PARAMÈTRES**

**2.4 Détecteurs**

Sélectionne l'état des commandes "radar externe" et "radar interne" (entrées E-Det et I-Det sur la platine).

**No**

Définit l'entrée normale ouverte.

**Nf**

Définit l'entrée normale fermée.

**2.5 Clé**

Sélectionne l'état de la commande "clé" (entrée Key sur la platine).

**No**

Définit l'entrée normale ouverte.

**Nf**

Définit l'entrée normale fermée.

**2.6 Out 1**

Il sélectionne la fonction ou l'état associé aux différentes sorties de la platine .

Sélection standard OUT 1:

Gong/NO



**Les sorties OUT2 et OUT3 ne sont pas disponibles**

**Fonction/État**

Suivant la sélection, la sortie est activée:

SELECTION	ACTIVATION SORTIE
OUVERTE	Tant que la porte est ouverte
EN MOUVEM.	Tant que la porte est en mouvement
NO FERMÉE	Tant que la porte n'est pas fermée
ALARME	Tant que la porte est en alarme
GONG	L'intervention des photocellules active la sortie pendant 1 s à des intervalles de 0,5 s jusqu'au désengagement
FEU	En fonction opérationnelle "nuit", lorsque l'ouverture de la porte est commandée, la sortie est activée pendant 60 s.
INTERVERROU(*)	La sortie est activée pour l'interverrouillage entre les deux portes

(\*) La fonction "interverrouillage" n'est pas sélectionnable mais elle est programmée automatiquement sur la sortie OUT1 lorsqu'on active l'interverrouillage (voir Divers/Interverrou.).

**No**

Définit la sortie normale ouverte

**Nf**

Définit la sortie normale fermée.

**3 DIVERS**

**3.1 Standard Setup**

Permet de vérifier si une programmation quelconque hors standard a été effectuée.

**Standard**

Si aucune fonction n'a été modifiée par rapport à la programmation standard, un astérisque apparaît.

En l'absence d'astérisque, en appuyant sur la touche "OK" toutes les sélections de la programmation standard sont rétablies.

**No Standard**

Si une fonction au moins a été modifiée par rapport à la programmation standard, un astérisque apparaît.

**3.2 Interverrouillage**

La fonction d'interverrouillage permet de gérer deux portes coulissantes (master et slave) de manière à ce que l'ouverture d'une porte soit subordonnée à la fermeture de l'autre et vice versa.

**Off**

Fonction interverrouillage non active.

**On**

Active la fonction interverrouillage.

**Master**

Définit la porte master (normalement la porte interne).

**Slave**

Définit la porte slave.

**No Mémoire**

En fonctionnement à interverrouillage, il est nécessaire d'attendre la refermeture d'une porte pour commander l'ouverture de l'autre: les impulsions d'ouverture envoyées durant le cycle de fonctionnement de la première porte n'ont aucun effet.

**Avec Mémoire**

En fonctionnement à interverrouillage, il n'est pas nécessaire d'attendre la refermeture d'une porte pour commander l'ouverture de l'autre: les impulsions d'ouverture envoyées durant le cycle de fonctionnement de la première porte sont mémorisées et la deuxième porte s'ouvre automatiquement dès que la première porte s'est refermée.

**3.3 Kit élastique**

Le kit élastique est un accessoire mécanique qui, une fois installé, permet l'ouverture anti-panique des battants en cas de coupure de courant.

**Off**

Kit élastique pas installé.

**On**

Kit élastique installé.

**Standard - NO Standard**

Au retour de l'alimentation suite à une coupure de courant, la porte exécute automatiquement les mouvements nécessaires pour réarmer le dispositif.

La seule exception est le cas où la porte est sélectionnée sur la fonction manuelle.



**Attention ! Durant le réarmement automatique du système, l'anti-écrasement est désactivé.**

#### 4 CHANGE PASSWORD

Détermine la nouvelle password d'accès au menu avancé (4 chiffres). 7HORLOGE

Programmer le jour, l'heure et la date courants.

#### 8 TIMER

##### Off

Timer non activé.

##### On

Timer activé: les tranches horA140 AIRes de fonctionnement programmées en "9 - Timer Programmation" sont validées.

Quand le timer est actif, un "T" apparaît à côté de l'heure affichée et le SD-Keeper ne permet aucune sélection opérationnelle.

La pile à l'intérieur du SD-Keeper maintient l'horloge en fonction même en l'absence de courant; en cas de perte de l'heure (par ex. coupure de courant et pile déchargée), un astérisque clignotant apparaît à la place du "T" et le timer est invalidé.

#### 9 TIMER PROGRAMMATION

Permet de créer jusqu'à 5 tranches horA140 AIRes distinctes pour chaque jour de la semaine (en programmant l'heure de début de la tranche) et d'attribuer à chaque tranche horaire une fonction opérationnelle.

Au moment où l'horloge à l'intérieur du SD-Keeper atteint l'heure de début d'une tranche, la fonction opérationnelle associée est automatiquement programmée et la porte reste dans cette condition jusqu'à l'intervention de la tranche suivante.

Pour gérer correctement les tranches horaires, la connexion permanente du SD-Keeper+Afficheur est nécessA140 AIRe.

##### Sélection du jour

Sélectionner le jour de la semaine pour la création des tranches horaires.

En sélectionnant "Tous les jours", les tranches horaires définies successivement sont reportées pour tous les jours de la semaine.

##### Fonction

Programmer la fonction opérationnelle à associer à la tranche horA140 AIRe en se reportant au tableau suivant

FONC	SIGNIFICATION
0	AUCUNE FONCTION
1	AUTOMATIQUE BIDIRECTIONNEL TOTAL
2	AUTOMATIQUE MONODIRECTIONNEL TOTAL
3	AUTOMATIQUE BIDIRECTIONNEL PARTIEL
4	AUTOMATIQUE MONODIRECTIONNEL PARTIEL
5	PORTE OUVERTE TOTALE
6	PORTE OUVERTE PARTIELLE
7	MANUEL
8	NUIT

##### Heure de début d'une tranche horA140 AIRe

Programmer l'heure d'activation de la tranche horaire.

Il n'est pas nécessA140 AIRe que les tranches horaires soient ordonnées chronologiquement.

#### EXEMPLE DE PROGRAMMATION DU TIMER-

Il faut programmer une porte qui fonctionne:

- du LUN au VEN:
  - à partir de 8h00 en AUTOMATIQUE BIDIRECTIONNEL TOTAL
  - à partir de 18h00 en AUTOMATIQUE MONODIRECTIONNEL

TOTAL

- à partir de 19h00 en NUIT

- SAM et DIM: NUIT toute la journée

Procéder comme suit:

sélectionner TOUS LES JOURS et programmer:

TRANCHE H.1 : FON. 1 08:00

TRANCHE H.2 : FON. 2 18:00

TRANCHE H.3 : FON. 8 19:00

TRANCHE H.4 : FON. 0

TRANCHE H.5 : FON. 0

sélectionner SAM et programmer:

TRANCHE H.1 : FON. 0

TRANCHE H.2 : FON. 0

TRANCHE H.3 : FON. 0

TRANCHE H.4 : FON. 0

TRANCHE H.5 : FON. 0

sélectionner DIM et programmer:

TRANCHE H.1 : FON. 0

TRANCHE H.2 : FON. 0

TRANCHE H.3 : FON. 0

TRANCHE H.4 : FON. 0

TRANCHE H.5 : FON. 0



**ATTENTION :**  
Pour la configuration de blocage avec les capteurs ou les boutons, il faut respecter la norme EN16005 en utilisant des capteurs surveillés ou en utilisant le mode LOW ENERGY

### Interverrouillage avec détecteurs internes

Cette application est indiquée quand la distance entre les deux portes est suffisante pour éviter les perturbations dans les champs de détection des deux détecteurs internes

- Réaliser les connexions entre les borniers J6 des deux platines et des détecteurs d'après la fig.66.
- Programmer les fonctions suivantes:
  - "interverrouillage" actif sur les deux portes,
  - sélectionner sur la porte interne l'option "master" et sur la porte externe "slave",
  - sélectionner sur les deux portes l'option "interverrouillage no mémoire" ou bien "interverrouillage avec mémoire" (Se reporter aux explications du flow-chart de programmation).

**Important:**

- Les détecteurs doivent être connectés exclusivement à l'entrée E-DET des armoires;
- L'interverrouillage fonctionne seulement si les deux portes sont programmées en fonction opérationnelle MONODIRECTIONNEL.

### Fonctionnement

Les phases du fonctionnement d'interverrouillage sont les suivantes:

1. La personne qui se trouve à l'extérieur active le détecteur S1 de la porte A;
2. La porte A s'ouvre;
3. La personne entre dans l'espace interne entre les deux portes;
4. La porte A se ferme au bout du temps de pause;
5. La personne active le détecteur S3 de la porte B (Si on a sélectionné l'option "interverrouillage avec mémoire", il n'est pas nécessaire d'attendre la fermeture complète de la première porte pour activer le détecteur de la deuxième porte);
6. La porte B s'ouvre;
7. La personne sort;
8. La porte B se ferme au bout du temps de pause.

Le fonctionnement est analogue si on provient de la direction opposée.

### Interblocage par l'intermédiaire de bouton-poussoirs

Cette application est indiquée quand la distance réduite entre les deux porte ne permet pas l'utilisation de deux détecteurs internes; on a prévu deux poussoirs pour l'actionnement externe des portes.

- Réaliser les connexions entre les borniers J6 des deux platines, des poussoirs et des composants électroniques supplémentes d'après la fig. 67.
- Programmer les fonctions suivantes:
  - "interverrouillage" actif sur les deux portes,
  - sélectionner sur la porte interne l'option "master" et sur la porte externe "slave",
  - sélectionner sur les deux portes l'option "interverrouillage avec mémoire" (Se reporter aux explications du flow-chart de programmation).

**Important:**

- Les poussoirs doivent être connectés exclusivement à l'entrée E-DET des armoires;
- L'interverrouillage fonctionne seulement si les deux portes sont programmées en fonction opérationnelle MONODIRECTIONNEL.

### Fonctionnement

Les phases du fonctionnement d'interverrouillage sont les suivantes:

1. La personne qui se trouve à l'extérieur active le poussoir P1 de la porte A;
2. La porte A s'ouvre;
3. La personne entre dans l'espace interne entre les deux portes;
4. La porte A se ferme au bout du temps de pause;
5. La porte B s'ouvre automatiquement;
6. La personne sort;
7. La porte B se ferme au bout du temps de pause.

Le fonctionnement est analogue si on provient de la direction opposée.

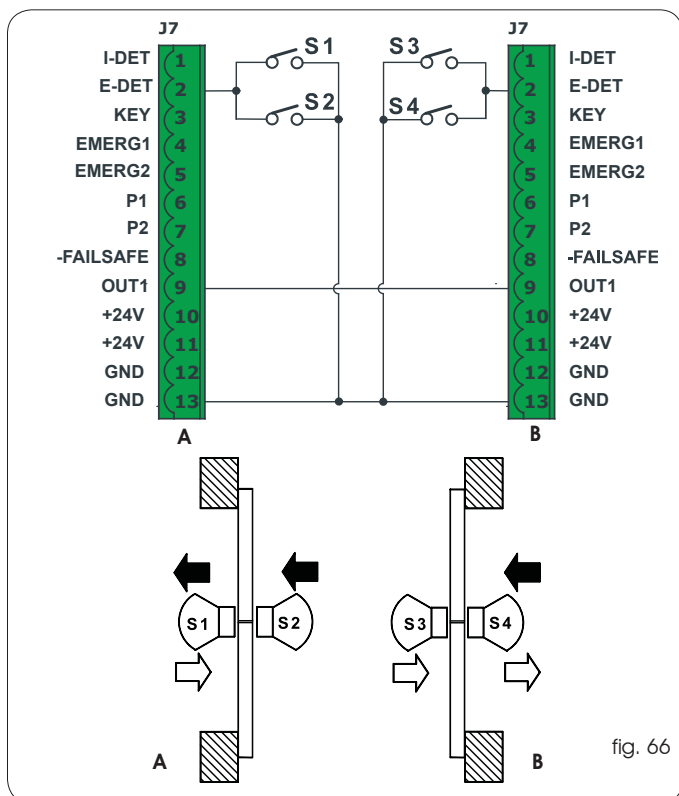


fig. 66

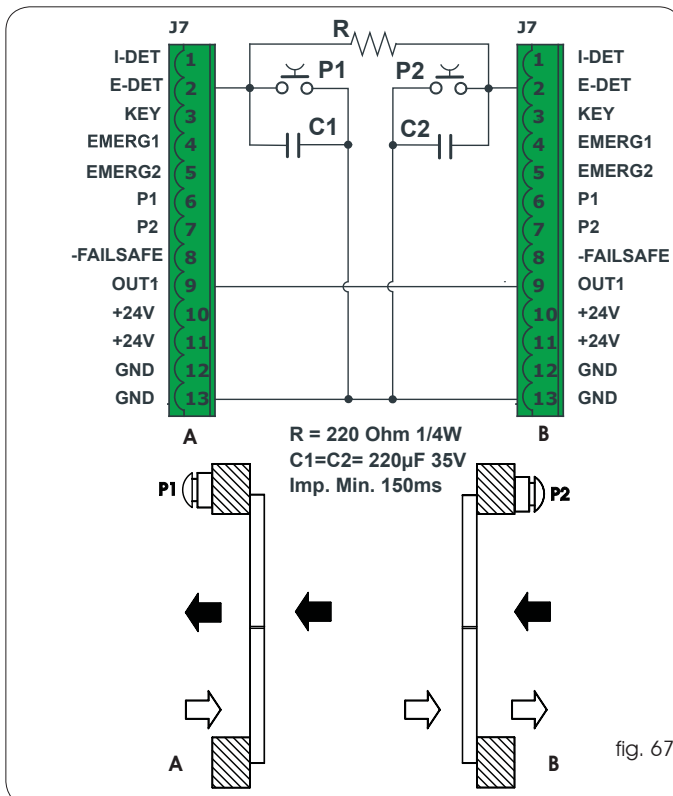


fig. 67

## ACCESSOIRES

### BLOCAGE DU MOTEUR

Pour installer le blocage du moteur, procéder comme suit:

- couper le courant;
- brancher le connecteur du blocage du moteur sur J5 de la platine E100;
- remettre sous tension.

**⚠ POUR NE PAS ENDOMMAGER LE BLOCAGE DU MOTEUR, TOUJOURS L'ACTIVER/DÉSACTIVER EN L'ABSENCE DE TENSION.**

Dans la configuration standard:

- le blocage du moteur bloque les vantaux uniquement en mode Nuit;

- en cas de fonctionnement à batterie en mode Nuit, si les batteries sont déchargées, le blocage du moteur continue à bloquer les vantaux.

Avec SD-Keeper+Afficheur ou E100, on peut modifier le fonctionnement du blocage du moteur.

### ANTI-PANIQUE À DÉFONCEMENT

Cet accessoire permet l'ouverture par pression des vantaux; pour l'installation, se reporter aux instructions spécifiques.

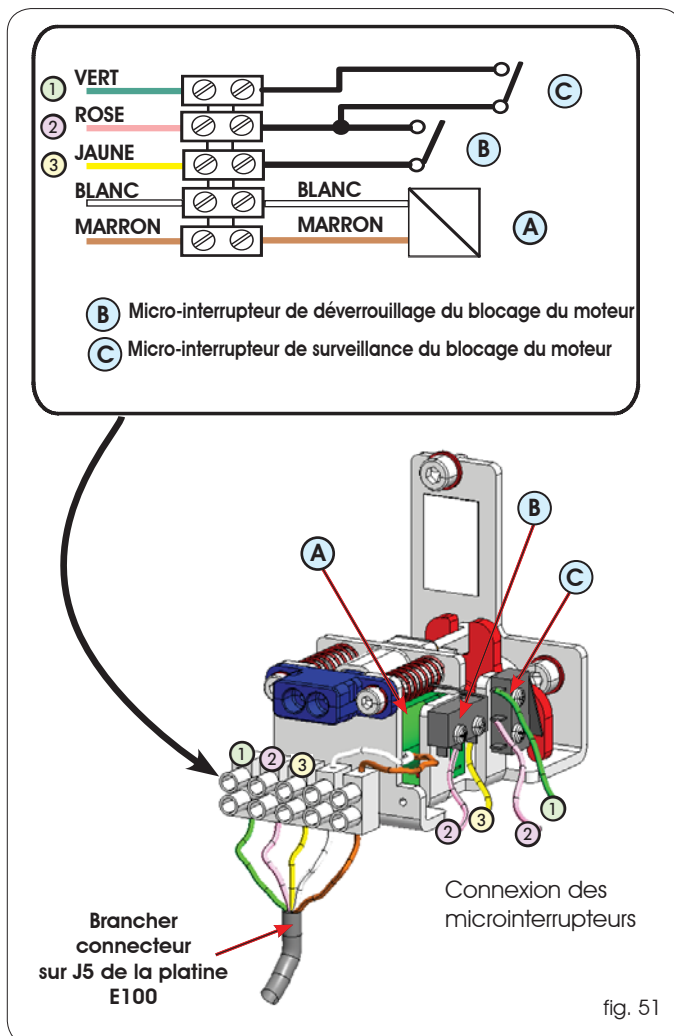
En cas d'installation de l'antipanique à défoncement, prévoir un capteur ou une photocellule à connecter à l'entrée EMERG1 configuré (par l'intermédiaire du SD-Keeper+Afficheur) pour commander un arrêt immédiat du mouvement (STOP).

### KIT BATTERIES

Pour connecter et installer le kit batteries, procéder comme suit:

- couper le courant;
- brancher le connecteur du groupe des batteries sur le connecteur J16 de la platine E100;
- remettre sous tension;
- avec SD-Keeper+Afficheur, activer le "Kit Batteries" et sélectionner les paramètres de fonctionnement souhaités (voir la section dédiée dans ce manuel);

**⚠ IMPORTANT! POUR NE PAS ENDOMMAGER LA PLATINE DES BATTERIES, TOUJOURS INTRODUIRE ET EXTRAIRE LA PLATINE DES BATTERIES EN L'ABSENCE DE TENSION**



### SURVEILLANCE BLOCAGE DU MOTEUR

Cet accessoire (fig. 51 réf. C) permet de vérifier le fonctionnement correct du blocage du moteur et, si celui-ci reste bloqué ouvert, il fournit une signalisation d'erreur par l'intermédiaire de la platine de commande ou SD-Keeper.

Pour activer la surveillance sur le blocage du moteur, programmer la fonction avec la platine de commande ou SD-Keeper.



## ACCESSOIRES

### BLOCAGE DU MOTEUR

Pour installer le blocage du moteur, procéder comme suit:

- couper le courant;
- brancher le connecteur du blocage du moteur sur J5 de la platine E140;
- remettre sous tension.

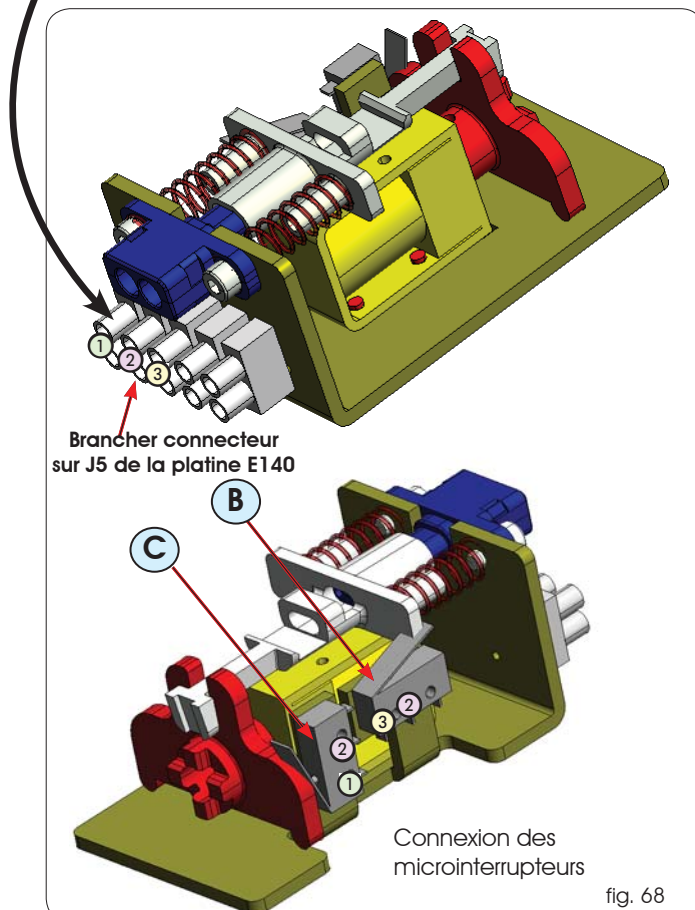
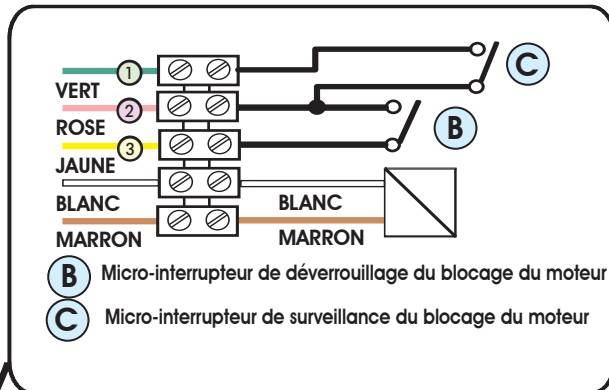
**⚠ POUR NE PAS ENDOMMAGER LE BLOCAGE DU MOTEUR, TOUJOURS L'ACTIVER/DÉSACTIVER EN L'ABSENCE DE TENSION.**

Dans la configuration standard:

- le blocage du moteur bloque les vantaux uniquement en mode Nuit;

- en cas de fonctionnement à batterie en mode Nuit, si les batteries sont déchargées, le blocage du moteur continue à bloquer les vantaux.

Avec SD-Keeper+Afficheur ou E140, on peut modifier le fonctionnement du blocage du moteur.



### ANTI-PANIQUE À DÉFONCEMENT

Cet accessoire permet l'ouverture par pression des vantaux; pour l'installation, se reporter aux instructions spécifiques.

En cas d'installation de l'antipanique à défoncement, prévoir un capteur ou une photocellule à connecter à l'entrée EMERG1 configuré (par l'intermédiaire A140 AIRE du SD-Keeper+Afficheur) pour commander un arrêt immédiat du mouvement (STOP).

### KIT BATTERIES

Pour installer le kit batteries, procéder comme suit:

- couper le courant;
- brancher le connecteur du groupe des batteries sur le connecteur J16 de la platine E140;
- remettre sous tension;
- avec SD-Keeper+Afficheur, activer le "Kit Batteries" et sélectionner les paramètres de fonctionnement souhaités (voir la section dédiée dans ce manuel);

**⚠ IMPORTANT! POUR NE PAS ENDOMMAGER LA PLATINE DES BATTERIES, TOUJOURS INTRODUIRE ET EXTRAIRE LA PLATINE DES BATTERIES EN L'ABSENCE DE TENSION**

### SURVEILLANCE BLOCAGE DU MOTEUR

Cet accessoire (fig. 68 réf. C) permet de vérifier le fonctionnement correct du blocage du moteur et, si celui-ci reste bloqué ouvert, il fournit une signalisation d'erreur par l'intermédiaire A140 AIRE de la platine de commande ou SD-Keeper.

Pour activer la surveillance sur le blocage du moteur, programmer la fonction avec la platine de commande ou SD-Keeper.

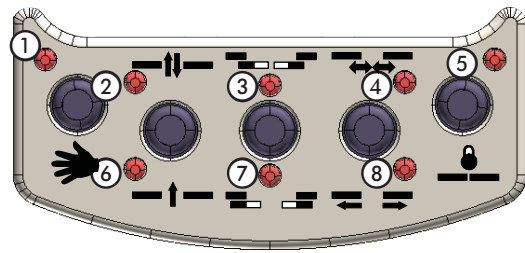


## GUIDE DE DIAGNOSTIC

On reporte ci-après la liste des alarmes prévues avec l'explication/résolution correspondante.

Le SD-Keeper+Afficheur affiche dans le menu Diagnostic le numéro de l'alarme et la description.

Le SD-Keeper seul montre le type d'alarme au moyen de la combinaison de leds clignotantes (en se reportant à la figure ci-contre).



DESCRIPTION	CAUSE	NOTES	ACTIONS	LED
ÉCON. ENERGIE	La platine fonctionne à batterie en modalité faible consommation	Dans cette modalité le rétro-éclairage du SD-Keeper est éteint et il n'est pas possible de faire défiler les menus sur l'Afficheur	(voir instructions kit batteries) Les poussoirs pour modifier la fonction opérationnelle sont ceux qui en sont actifs	2
2 FONC. À BAT.	La platine fonctionne à batterie		En cas de coupure de courant, il s'agit de la signalisation normale du fonctionnement à batterie. Si en revanche le courant est disponible, vérifier: • que le fusible 5x20 T2,5A du transformateur dans l'unité d'alimentation n'est pas interrompu • que le fusible F2 5x20 T2,5A sur la platine n'est pas interrompu • la connexion correcte au 230V~ du réseau • le branchement correct du connecteur J1 sur la platine Si l'alarme persiste, remplacer la platine. Si l'alarme persiste, remplacer le transformateur.	3
3 OUVERT.FORCÉE	Tentative d'ouverture forcée de la porte en cours	Cette signalisation est reportée seulement si on a programmé ANTI-INTRUSION comme STANDARD		3 7
4 BATT. DÉCHARGÉE	La batterie est déchargée: en cas de passage de l'alimentation de réseau au fonctionnement à batterie, l'actionnement d'urgence n'est pas garanti		Si l'alarme persiste pendant plus d'une heure, vérifier: • les connexions à la batterie • l'efficacité des batteries Si l'alarme persiste, remplacer la platine batterie. Si l'alarme persiste, remplacer les batteries.	4
6 EMERG2 ACTIVE	Entrée d'urgence 2 active	Cette signalisation est reportée dès que le contact d'urgence EMERG2 est actif; si pour cette entrée on a sélectionné la fonction AVEC MÉMOIRE, la signalisation persiste même quand le contact n'est plus actif	Si on a sélectionné la fonction AVEC MÉMOIRE pour l'entrée EMERG2, une fois le contact rétabli, exécuter un RESET pour effacer la signalisation	3 4
7 EMERG1 ACTIVE	Entrée d'urgence 1 active	Cette signalisation est reportée dès que le contact d'urgence EMERG1 est actif; si pour cette entrée on a sélectionné la fonction AVEC MÉMOIRE, la signalisation persiste même quand le contact n'est plus actif	Si on a sélectionné la fonction AVEC MÉMOIRE pour l'entrée EMERG1, une fois le contact rétabli, exécuter un RESET pour effacer la signalisation	3 4 7
8 OBSTACLE OUVERT	On a détecté un obstacle durant l'actionnement d'ouverture 3 fois de suite	Cette signalisation est reportée seulement si on a sélectionné la fonction DÉTECTION OBSTACLE - OUVERTURE -> NO STANDARD	Enlever l'obstacle et exécuter un RESET pour le rétablissement du fonctionnement	8
9 OBSTACLE FERMÉ	On a détecté un obstacle durant l'actionnement de fermeture 3 fois de suite	Cette signalisation est reportée seulement si on a sélectionné la fonction DÉTECTION OBSTACLE - FERMETURE -> NO STANDARD	Enlever l'obstacle et exécuter un RESET pour le rétablissement du fonctionnement	7 8
10	Le blocage du moteur est verrouillé fermé	Cette signalisation est reportée seulement si le blocage du moteur a été installé: • sans surveillance: la porte exécute 3 tentatives de déverrouillage du blocage du moteur puis s'arrête dans une condition dont on peut sortir par l'intermédiaire d'un RESET ou en agissant sur la poignée de déverrouillage d'urgence • avec surveillance: la porte s'arrête immédiatement dans une condition dont on peut sortir par l'intermédiaire d'un RESET ou en agissant sur la poignée de déverrouillage d'urgence	Vérifier: • les connexions du blocage du moteur • le fonctionnement correct du blocage du moteur • le montage et la connexion corrects du kit surveillance sur blocage du moteur éventuel Si l'alarme persiste même après le RESET, remplacer la platine blocage du moteur et/ou le blocage du moteur	3 8
11	Le blocage du moteur ne se ferme pas	Cette signalisation est reportée seulement si on a installé et programmé le KIT SURVEILLANCE SUR LE Blocage du moteur	Vérifier: • le logement correct de la platine blocage du moteur • les connexions du blocage du moteur • le fonctionnement correct du blocage du moteur • le montage et la connexion corrects du kit surveillance sur blocage du moteur	3 7 8
12	La tension d'alimentation du moteur n'est pas correcte		Vérifier: • le branchement du connecteur J1 sur la platine	4 8

13	Test de monitoring du capteur 2 échoué sur l'entrée P2	Cette signalisation n'est indiquée que si la fonction de monitoring du capteur est activée.	Vérifier: • les connexions de la capteur 2 • le bon état et le fonctionnement de la capteur 2	4 7 8
14	Test de monitoring du capteur 1 échoué sur l'entrée P1	Cette signalisation n'est indiquée que si la fonction de monitoring du capteur est activée.	Vérifier: • les connexions de la capteur 1 • le bon état et le fonctionnement de la capteur 1	3 4 8
15	Il existe un empêchement pour l'exécution du SETUP	Une fois l'empêchement éliminé, le SETUP démarre automatiquement  Test de monitoring du capteur 1 échoué sur l'entrée P1	Vérifier que: • le mode opérationnel n'est pas MANUEL, NUIT • le fonctionnement n'est pas à batterie • les photocellules ne sont pas engagées • aucune entrée d'urgence n'est active • la tension d'alimentation du moteur n'est pas coupée	3 4 7 8
22	La procédure de SETUP ne peut pas être complétée car on a détecté un frottement ou un poids des vantaux trop important	Avec cette signalisation sur l'afficheur de la platine apparaît l'indication de l'erreur en cours et la porte est bloquée	• couper le courant ou programmer le mode opérationnel MANUEL, après quoi vérifier manuellement l'actionnement correct des vantaux • vérifier le poids des vantaux	2 3 4
23	Alimentation des accessoires + 24V=cc en panne	Avec cette signalisation sur l'afficheur de la platine apparaît l'indication de l'erreur en cours et la porte est bloquée.	Vérifier que : • les connexions et la présence de courts-circuits	2 3 4 7
24	Durant le fonctionnement on a relevé une anomalie sur le moteur	Avec cette signalisation sur l'afficheur de la platine apparaît l'indication de l'erreur en cours et la porte est bloquée	Vérifier: • le branchement correct du connecteur J13 • le fonctionnement du moteur Si l'alarme persiste, remplacer la platine. Si l'alarme persiste, remplacer le moteur.	2 8
25	Platine en panne		Remplacer la platine	2 7 8
Toutes les leds des fonctions opérationnelles clignotantes	Absence de communication entre le SD-Keeper et la platine		Vérifier que: • la longueur de la connexion n'est pas supérieure à 50m • chaque câble utilisé pour la connexion a une section minimale de 0,5mm <sup>2</sup> Si l'alarme persiste, remplacer le SD-Keeper. Si l'alarme persiste, remplacer la platine.	

## RECHERCHE DES PANNES

On reporte ci-après une aide pour la détermination et la résolution de conditions particulières.

	CONDITION	SUGGESTION
A	SD-KEEPER arrêté	<ul style="list-style-type: none"> <li>• le courant est coupé et la platine fonctionne à batterie avec mode opérationnel NUIT et on se trouve dans un état d'économie d'énergie</li> <li>• la connexion à la platine est interrompue: vérifier les câbles de connexion et le câblage du SD-Keeper avec la platine</li> <li>• la platine ne fonctionne pas correctement: remplacer la platine</li> </ul>
B	Toutes les LEDs éteintes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• vérifier que le fusible 5x20 T2,5A à l'intérieur de l'unité d'alimentation n'est pas interrompu</li> <li>• vérifier le branchement correct du connecteur J1 sur la platine</li> <li>• vérifier la connexion à l'unité d'alimentation</li> <li>• la platine ne fonctionne pas correctement: remplacer la platine</li> </ul>
C	LED POWER éteinte LED 24V= allumée	<ul style="list-style-type: none"> <li>• le courant est coupé et la platine fonctionne à batterie</li> <li>• en présence de courant, voir point B</li> </ul>
D	La porte NE SE FERME PAS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• la(les) photocellule(s) sont engagées</li> <li>• vérifier que le mode sélectionné n'est pas PORTE OUVERTE</li> <li>• vérifier que le mode sélectionné n'est pas MANUEL</li> <li>• Vérifier la connexion du moteur</li> <li>• vérifier la présence de la tension d'alimentation du moteur</li> </ul>
E	La porte NE S'OUVRE PAS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• vérifier que le mode sélectionné n'est pas MANUEL</li> <li>• vérifier que le mode sélectionné n'est pas NUIT</li> <li>• Vérifier la connexion du moteur</li> <li>• vérifier que le blocage du moteur n'est pas bloqué</li> <li>• vérifier la présence de la tension d'alimentation du moteur</li> </ul>
F	la porte SE FERME au lieu de S'OUVRIR et VICE VERSA	<ul style="list-style-type: none"> <li>• inverser la position du commutateur DIP-SWITCHE 4 sur la platine et exécuter un SETUP</li> </ul>
G	la porte s'actionne seulement sur de courtes distances	<ul style="list-style-type: none"> <li>• vérifier le branchement correct du connecteur J17 de l'encodeur</li> <li>• vérifier le bon état de l'encodeur</li> <li>• vérifier le bon état du câble plat de connexion de l'encodeur</li> </ul>
H	la porte exécute des actionnements à très faible vitesse	<ul style="list-style-type: none"> <li>• vérifier avec SD-Keeper+Afficheur que les niveaux de vitesse sélectionnés sont les niveaux souhaités</li> <li>• vérifier avec SD-Keeper+Afficheur que les espaces de ralentissement sélectionnés sont les espaces souhaités</li> </ul>
I	la porte accélère et décélère brusquement au cours d'une phase d'accélération dans l'ouverture et / ou fermeture.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• changer pour afficher les valeurs OF, CF et 1F .</li> <li>• Réduire la valeur Ar à 0 .</li> </ul>